

**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

**Herausgeber:** Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

**Band:** 39 (1961)

**Heft:** 1

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

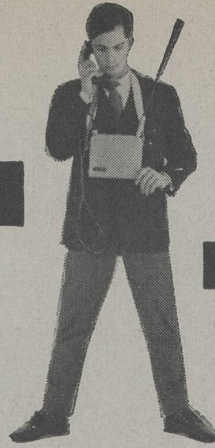
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Rasch sichere  
Verbindung mit



# SE 18



Das Kleinfunkgerät SE 18 der Autophon ist leicht, handlich, leistungsfähig. Es wiegt nur 2,6 kg. Es ist nur 19,8 cm breit, 16,6 cm hoch und 5,5 cm dick: etwa halb so gross wie ein Telefonbuch.

Die Reichweite beträgt in offenem Gelände bis 20 km, im Innern von Ortschaften oder in hügeligem Terrain noch gute 3 km.

Der Nickel-Cadmium Akkumulator liefert Strom für 110 Stunden reine Empfangszeit oder 25 Betriebsstunden mit 10% Sendezeit. Er kann leicht und beliebig oft aufgeladen werden.

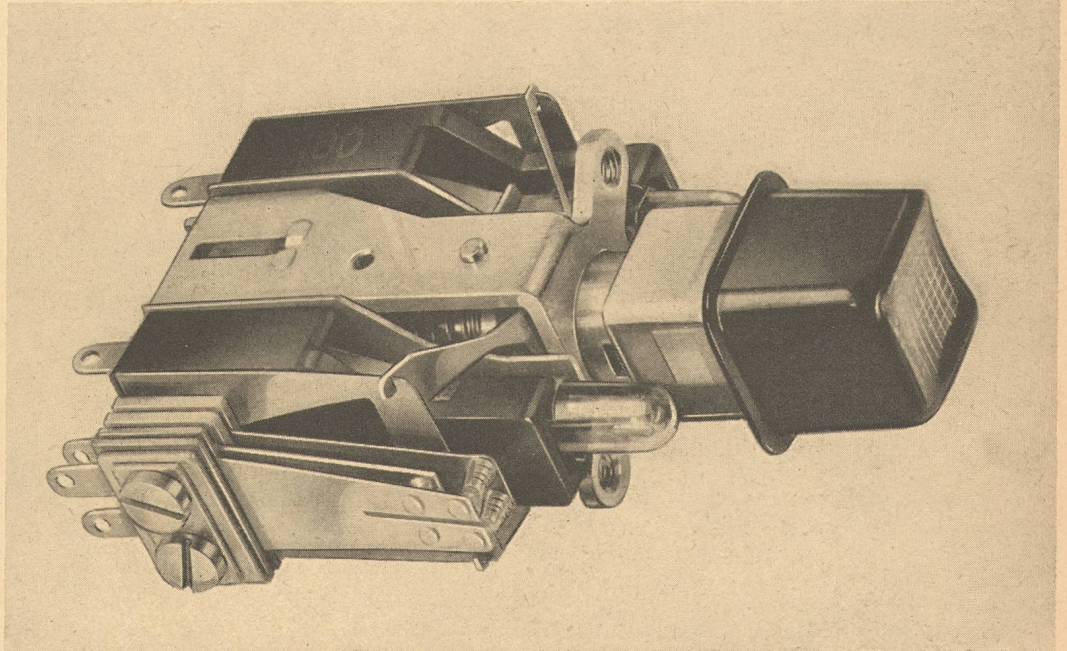
SE 18 Kleinfunkgerät

Ausführungen mit 1...4 oder 1...6 Kanälen; eingerichtet für Wechselsprechen oder bedingtes Gegensprechen. Auf Wunsch Prospekte oder Vorführungen.

## AUTOPHON

Zürich: Lerchenstrasse 18, Telefon 051 / 27 44 55  
Basel: Peter-Merian-Str. 54, Telefon 061 / 348585  
Bern: Belpstrasse 14, Telefon 031 / 2 61 66  
St. Gallen: Schützengasse 2, Telefon 071 / 233533  
Fabrik in Solothurn

## Die ALBIS - Zweifarben-Leuchttaste ...



erlaubt den Aufbau der ALBIS - Chefstationen kompakt zu gestalten, da die Anzeigeorgane wie z. B. „Anruf“, „Besetzt“, „Halten“ usw. in der Taste selbst eingebaut sind. Die Anzeige des jeweiligen Betriebszustandes direkt mit der Taste bedeutet zudem noch einfachere und übersichtlichere Bedienung.

**Wir senden Ihnen gerne unsere Druckschrift über die vielseitigen Möglichkeiten der ALBIS - Chefstationen.**



5er-Chefstation  
Einbaumöglichkeit von  
8 Zweifarben-Leuchttasten

10er-Chefstation  
Einbaumöglichkeit von  
24 Zweifarben-Leuchttasten

20er-Chefstation  
Einbaumöglichkeit von  
44 Zweifarben-Leuchttasten

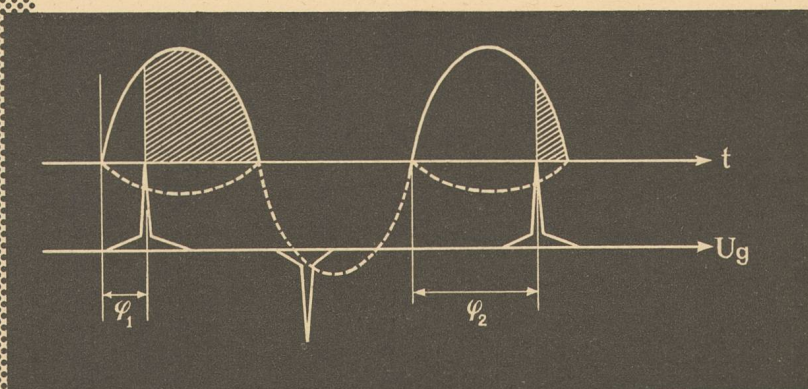
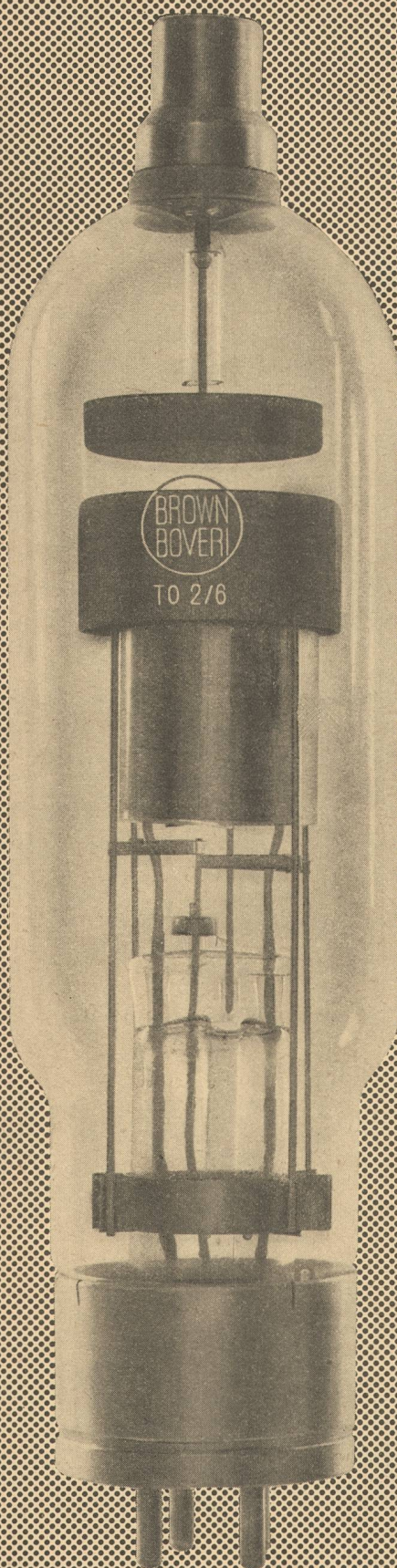
**A L B I S W E R K   Z Ü R I C H   A . G .   Z Ü R I C H   9 / 4 7**

**Vertretungen in Bern, Lausanne und Zürich**



# Thyratrons

## Gleichrichterröhren



Alle Brown Boveri Quecksilberdampf-Gleichrichterröhren und Thyratrons für Hoch- und Mittelspannung sind nach dem Pillenverfahren\* hergestellt und haben folgende Vorteile:

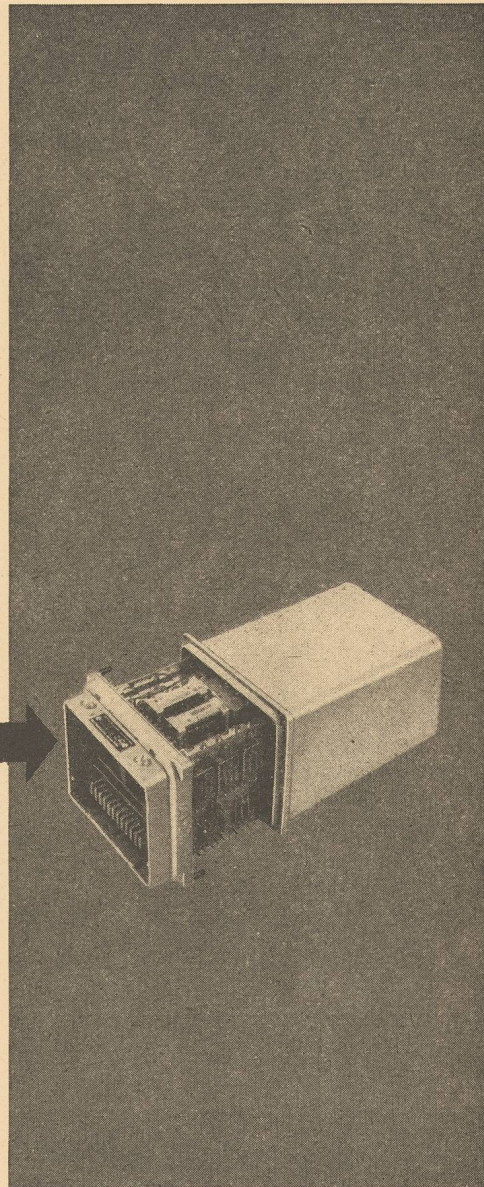
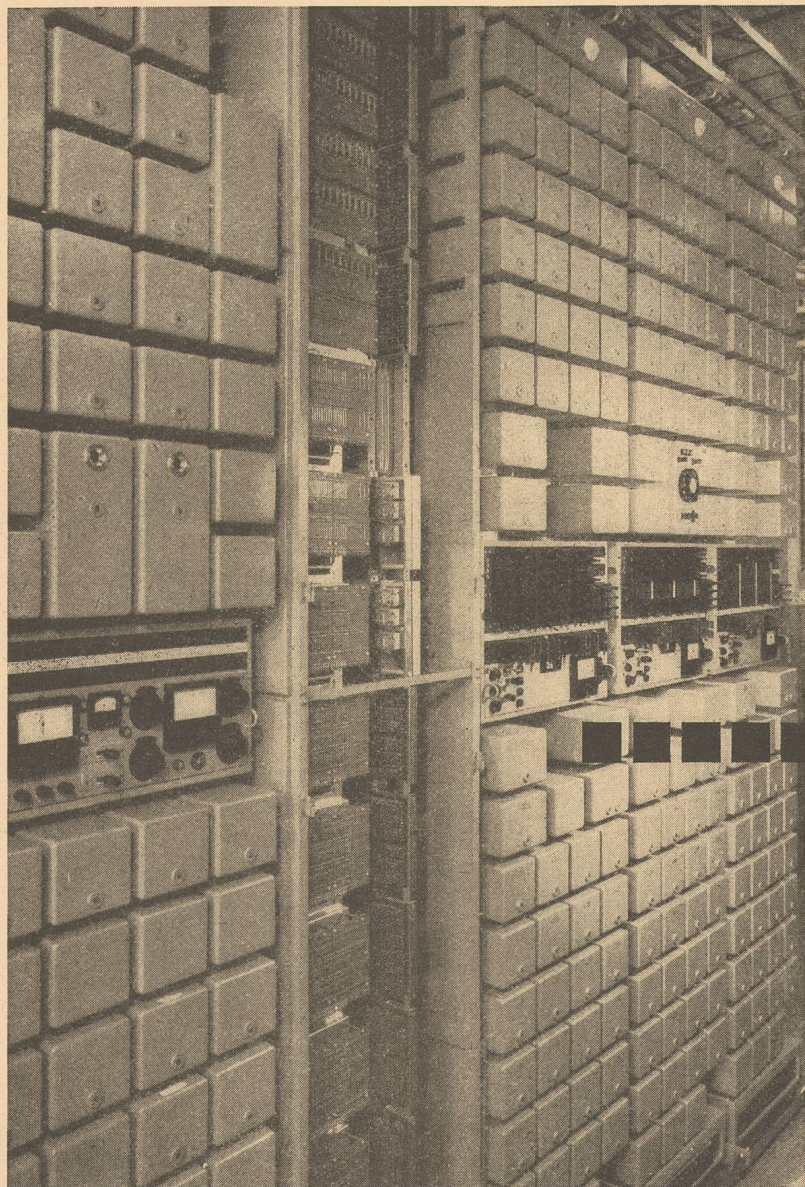
Kürzere Anheizzeit • Keine lange Vorheizung bei erster Inbetriebnahme • Hohe Rückzündungsfestigkeit • Klarer Glaskolben • Lange Lebensdauer

\*Das patentierte Pillenverfahren ermöglicht eine genaue Dosierung der eingefüllten Quecksilbermenge und vermeidet die Nachteile der Quecksilbertropfen-Bildung.

A-G. **BROWN, BOVERI** & CIE  
BADEN · SCHWEIZ

# PHILIPS

## Nachrichtentechnik



**PTT-Verstärkeramt mit modernsten  
Trägerfrequenzausrüstungen**

**Philips AG, Zürich, Binzstrasse 40**

**Abt. Telecommunication, Tel. 051/25 86 10**



### **Verkaufsprogramm:**

- Apparaturen für drahtlose und drahtgebundene Nachrichtentechnik
- Professionelles und industrielles Fernsehen
- Fernseh-Messgeräte
- Radar
- Elektro-Akustik



# CANNON AUDIO PLUGS

## Die Standard-Steckverbindung für alle Niederspannungs- und Tonfrequenzstromkreise

Die handliche Form, der praktische Schnappverschluss, die robuste Ausführung und die ausgezeichnete Betriebssicherheit machen **Cannon Audio Plugs** auch in der Schweiz zum bevorzugten Stecker für Mikrophone, Tonbandgeräte, Verstärker und Kontrollapparate jeder Art. Verlangen Sie Prospekt und Preisliste vom Generalvertreter für die Schweiz:

**Jacques Baerlocher AG**  
Zürich 1

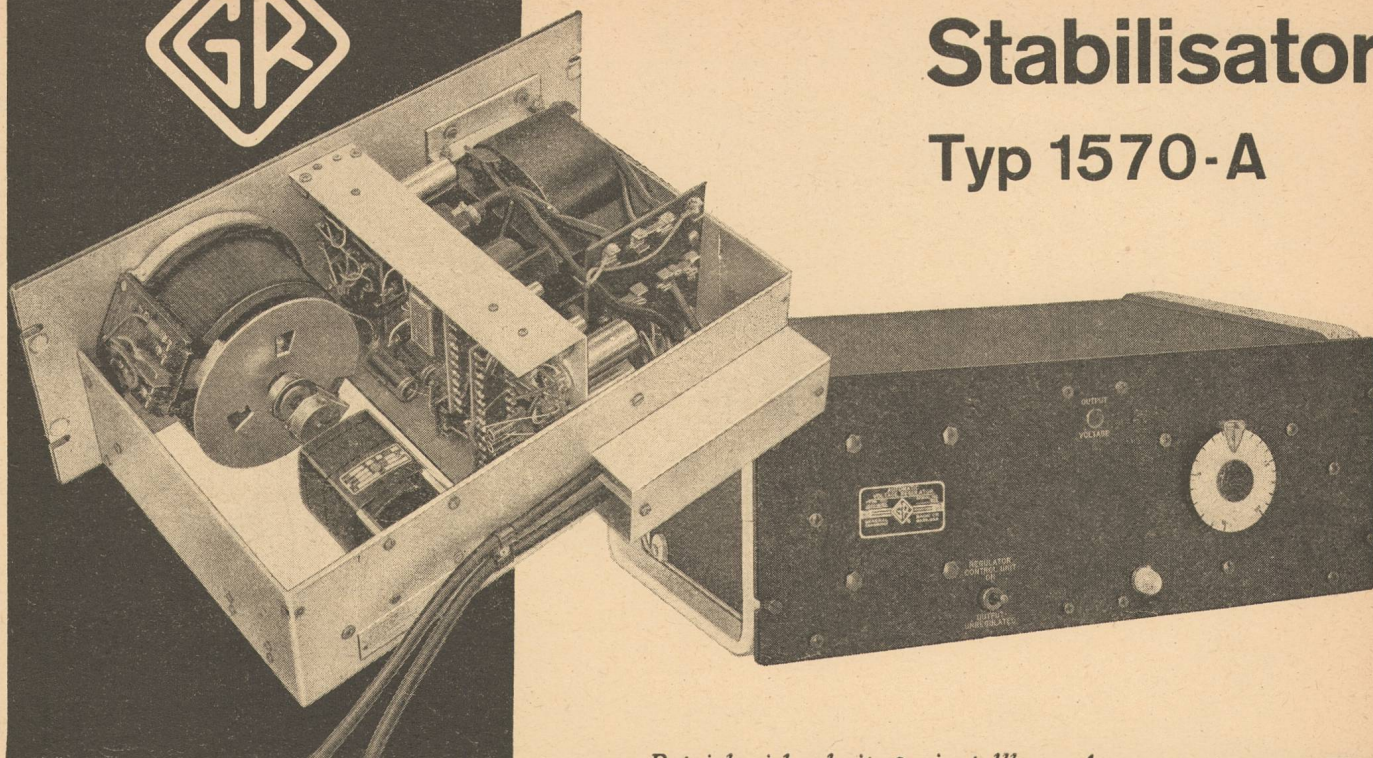
Nüscherstrasse 31, Telephon (051) 25 09 36

**CANNON**  
 **PLUGS**

**CANNON ELECTRIC COMPANY**, 3208 Humboldt Street, Los Angeles 31, Calif.

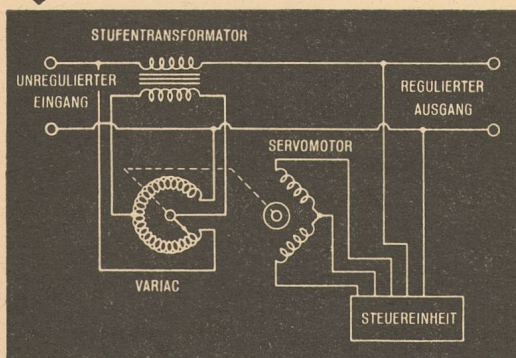


# Netzspannungs- Stabilisator Typ 1570-A



Dieser servo-mechanische Spannungs-Schnellregler besteht im wesentlichen aus einem motorangetriebenen, kugelgelagerten Variac-Regeltransformator kleinerer Leistung, einem Stufentransformator mehrfacher Leistung, einer Steuereinheit und dem Servomotor, der durch automatische Einstellung des Variacs die Ausgangsspannung konstant hält.

FUNKTIONS-SCHEMA



**X** Wir führen elektronische Instrumente  
und Apparate für die  
verschiedensten Anwendungsgebiete.

- grosse Betriebssicherheit
- hohe Belastbarkeit
- hohe Regelgenauigkeit
- verzerrungsfrei
- lastunabhängig
- einstellbare Ausgangsspannung
- kurzzeitig überlastbar
- grosser Wirkungsgrad
- direkt angezeigte Korrekturspannung
- Wand-, Tisch- und Rackmodelle

## Hauptdaten des Modells 1570-AHQ 11:

Ausgangsspannung	220 Volt einstellbar $\pm 10\%$	
Regelbereich der Eingangsspannung	220 Volt $\pm 10\%$	220 Volt $\pm 20\%$
Belastbarkeit	0 ... 5 KVA	0 ... 2,5 KVA
Regelgenauigkeit	$\pm 0,25\%$	$\pm 0,5\%$
Regelgeschwindigkeit	0,05 sec/V	0,025 sec/V

Klirrfaktor . . . . . Null

Lastabhängigkeit . . . . . keine

Netzfrequenz . . . . . Normaltyp 45 ... 55 Hz  
Militärtyp 45 ... 65 Hz, umschaltbar

Eigenverbrauch . . . . . Leerlauf 35 Watt  
Vollast 100 Watt

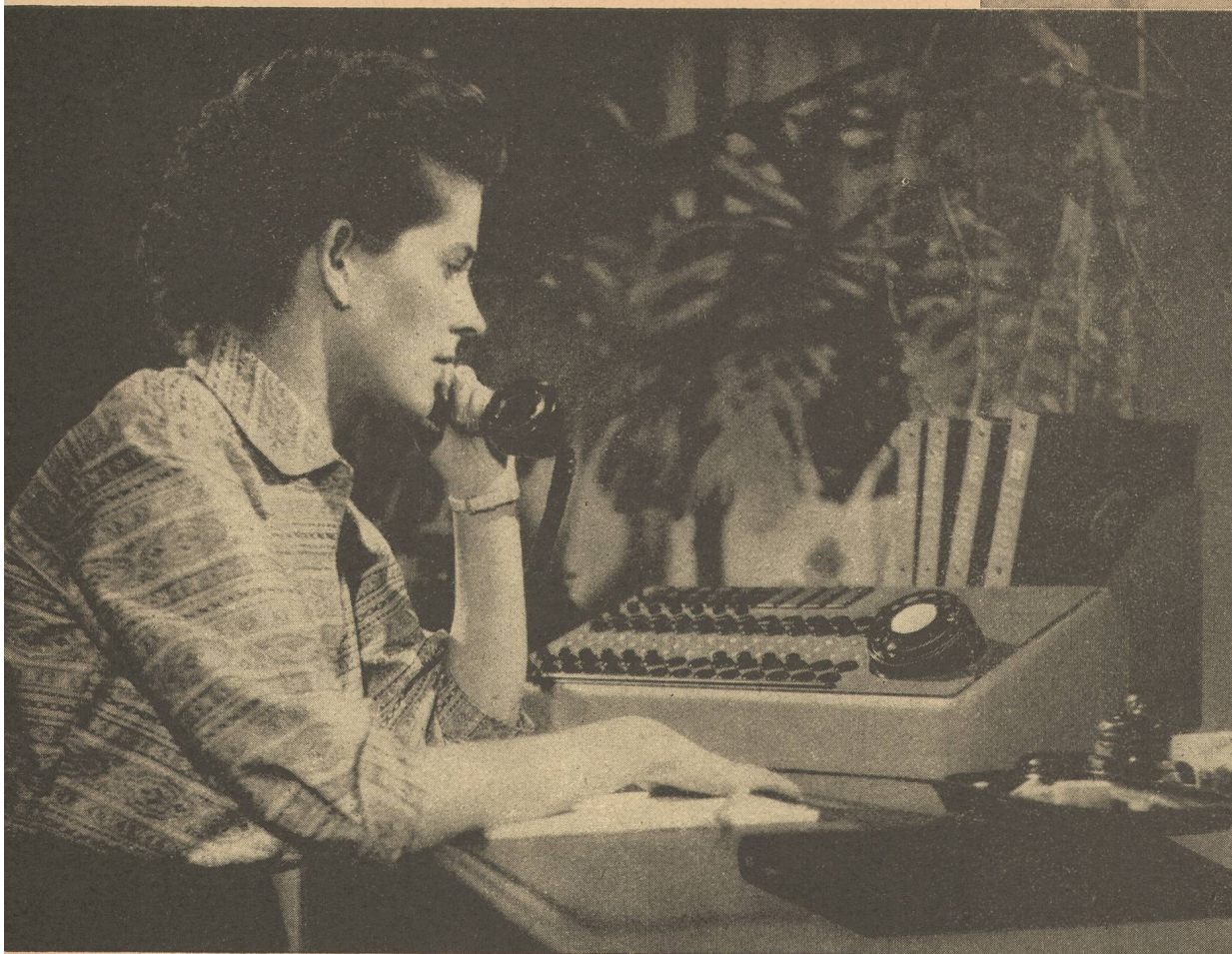
Abmessungen . . . . . 485 x 327 x 178 mm

Gewicht . . . . . 25 kg

Preis . . . . . **Fr. 2750.—**

Generalvertretung:

**SEYFFER & CO. AG. ZÜRICH 40 Badenerstr. 265, Tel. 051/25 54 11**



## Hasler- Haustelephonzentralen mit Schweizer Kreuzwählern

Die automatischen Telephonzentralen System Hasler  
mit Schweizer Kreuzwählern bieten wesentliche Vorteile:

Wegfall der rotierenden Teile

Äusserst geringe Abnützung und minimaler Unterhalt

Sehr rascher Aufbau der Verbindungen

Reduzierter Stromverbrauch

Die Zentralen können in Büros und andern Arbeitsräumen  
aufgestellt werden, da sie praktisch geräuschlos arbeiten.

Die Hasler-Kreuzwählerzentralen sind in den Typen 0/40,  
X/57, 1000 und 10000 lieferbar.

**Hasler<sup>AG</sup> Bern**

